

การให้เอกสารแก่พยานที่เป็นบุคคลในครอบครัว^๔
ของผู้ต้องหา หรือ จำเลย

นางสาว จิตฤทิ วีระเวสส์

วิทยานิพนธ์นี้ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาดิศศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชานิติศาสตร์

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2534

ISBN 974-578-803-1

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

017362

PRIVILEGE OF THE WITNESS WHO IS A PERSON IN
THE ACCUSED'S OR DEFENDANT'S FAMILY

Miss Chitruedee Veravess

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
of the Degree of Master of Laws

Department of law

Graduate School

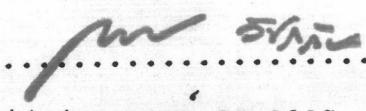
Chulalongkon University

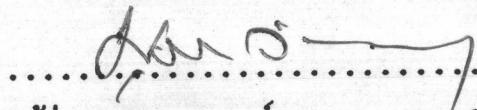
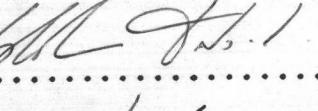
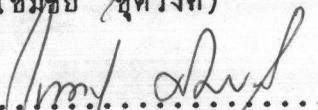
1991

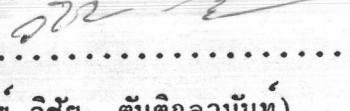
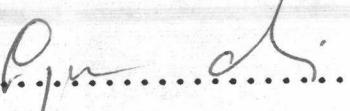
ISBN 974-578-803-1

หัวขอวิทยานิพนธ์	การให้เอกสารลับแก่พยานที่เป็นบุคคลในครอบครัวของผู้ต้องหา หรือ จำเลย
โดย	นางสาว จิตฤทิศ วีระเวสส์
ภาควิชา	นิติศาสตร์
อาจารย์ที่ปรึกษา	อาจารย์ เชื้อมชัย ชุติวงศ์ รองศาสตราจารย์ ไพบูลย์ คงสมบูรณ์

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นักวิทยานิพนธ์ฉบับนี้
เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

 คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(ศาสตราจารย์ ดร. ถาวร วัชรากษ์)
คณะกรรมการสอนวิทยานิพนธ์

 ประธานกรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ มุรธา วัฒนาชีวงศ์)
 อาจารย์ที่ปรึกษา
(อาจารย์ เชื้อมชัย ชุติวงศ์)
 อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม
(รองศาสตราจารย์ ไพบูลย์ คงสมบูรณ์)

 กรรมการ
(อาจารย์ วิชัย ตันติกุลานันท์)
 กรรมการ
(อาจารย์ คงยุทธ ชาเรียสาร)

พิมพ์ด้วยน้ำเงินที่มีอิทธิพลต่อภาษาในกรอบสีเขียวมีเส้นเดียว

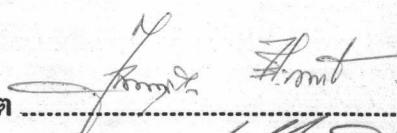
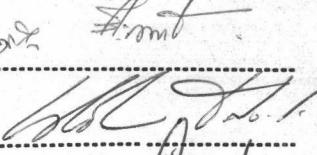
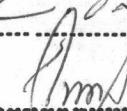
จิตฤทธิ์ วีระเวสส์ : การให้เอกสารลับแก่พยานที่เป็นบุคคลในครอบครัวของผู้ต้องหา หรือ
จำเลย (PRIVILEGE OF THE WITNESS WHO IS A PERSON IN THE ACCUSED'S OR DEFENDANT'S FAMILY) อ.ทปรึกษา : อ.เข็มชัย ศุติวงศ์ , รศ. ไพบูลย์
คงสมบูรณ์ , 187 หน้า . ISBN 974-578-803-1

ความสำเร็จในการพิสูจน์ความจริงในคดีอาญาที่ฟ้องร้องกันนั้น โดยปกติแล้วจะชี้แจงอยู่กับ
พยานหลักฐานที่นำมาเสนอต่อศาล พยานหลักฐานจึงนับว่าเป็นสิ่งสำคัญที่สุดในคดี สำหรับการค้นหา
ความจริงในข้อกล่าวหาหนึ่น พยานที่เป็นบุคคลในครอบครัวของผู้ต้องหาหรือจำเลยก็ถือว่าเป็นหนึ่งใน
พยานหลักฐานค้าง ๆ ที่จะช่วยในการค้นหาความจริง อย่างไรก็ตาม การสืบพยานประเภทนี้จะทำ
ให้เกิดปัญหาการเบิกความลำเอียงเข้าข้างคู่สมรส หรือญาติพี่น้องของคนอันเป็นการเบิกความเท็จได้
ทั้งยังก่อให้เกิดความแตกแยกในครอบครัวอีกด้วย

ในการแก้ปัญหาดังกล่าว ในการประเทศสหรัฐอเมริกาได้กำหนดให้เอกสารลับแก่พยานที่เป็น
คู่สมรส และบุคคลในครอบครัวที่จะไม่เบิกความปรึกปรำและเปิดเผยการคิดเห็นของสารที่เป็น
ความลับของผู้ต้องหา หรือจำเลยซึ่งเป็นบุคคลในครอบครัวเดียวกันให้บุคคลอื่นหรือศาลทราบ โดยมี
จุดประสงค์เพื่อค้ำประกันไว้ซึ่งความสงบสุขในครอบครัว และส่งเสริมให้มีความไว้วางใจซึ่งกันและกัน
ของสมาชิกในครอบครัว ทั้งเป็นการคุ้มครองผลประโยชน์ความเป็นส่วนตัวของการอยู่ร่วมกันในชีวิต
ครอบครัวและป้องกันการเบิกความเท็จอีกด้วย จึงอาจกล่าวได้ว่า การให้เอกสารลับในความลับพันธ์
ของบุคคลในครอบครัวนั้นเป็นสิทธิ และประโยชน์ที่ควรได้รับการปกป้องคุ้มครอง ทั้งนี้เพราะ ความ
ลับพันธ์ในครอบครัวนั้นเป็นผลประโยชน์อย่างหนึ่งในสังคม คุณค่าของสังคมจึงมีความสำคัญมากกว่า
การค้นหาความจริงที่ไม่คำนึงถึงความสงบสุขของครอบครัว

สำหรับประเทศไทย จากการศึกษาพบว่าซึ่งมีความคิดเห็นที่หลากหลาย หรือน่าเอารือก -
สิทธิของพยานที่เป็นบุคคลในครอบครัวของผู้ต้องหา หรือจำเลยมาใช้ในทางปฏิบัติแต่อย่างใด ซึ่ง
ผู้เชียนเห็นว่า ควรจะได้มีการแก้ไขเพิ่มเติมประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความอาญาโดยนำเอา
เอกสารลับของพยานดังกล่าวมาใช้ในคดีอาญา แต่ทั้งนี้ก็ต้องคำนึงถึงปัจจัยทางสังคม เศรษฐกิจ การ
เมือง ตลอดจนระบบกฎหมายและแนวโน้มทางอาชญาของไทยประกอบด้วย เพื่อให้เอกสารลับของ
พยานดังกล่าวสามารถนำมาใช้ได้อย่างมีประสิทธิผลและสอดคล้องกับประเทศไทยต่อไป

ภาควิชา นิติศาสตร์
สาขาวิชา นิติศาสตร์
ปีการศึกษา 2533

ลายมือชื่อนิติ 
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา 
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา 

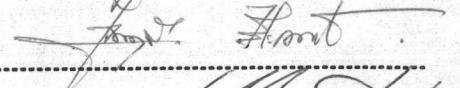
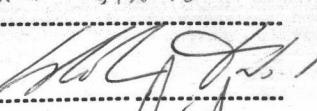
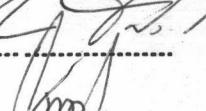
นิมพ์ตันลุมบันนากัลย์อวิทยานิพนธ์ภัยในการอภิปรีกเช่นนี้เพื่อยังผ่านเกิดข้า
CHITRUEDEE VERAVESS : PRIVILEGE OF THE WITNESS WHO IS A PERSON
IN THE ACCUSED'S OR DEFENDANT'S FAMILY. THESIS ADVISOR : MR.
KHEMCHAI CHUTIWONGSE, ASSO. PROF. PAITOON KONGSOMBOON. 187 PP.
ISBN 974-578-803-1

The success to prove the truth in a criminal prosecution usually depends upon the evidence presented to the court. The evidence is the most important instrument for discovery of the truth of the charge. The witness who is a person in the accused's or defendant's family is one of evidence which can facilitate the search for truth. However the testimony of such witness can cause another problem of having bias for his spouse or cousin, as well as, discord of the family.

To solve this problem, the United States courts introduce the privilege of the witness who is the spouse and the parent-child has the adverse testimony privilege and the confidential communications privilege of the accused or defendant who is a person in his family. The purpose is the fostered peace and protecting of confidence, a private of family life and the perjury. In reality, the privilege is the right and the interests to receive the protecting because the relationship is one interest in the society and the societal values are more important than this search for truth, regardless the peace in family.

In case of Thailand, the study showed that there is no thought on adopting the privilege of the witness who is a person in the accused's or defendant's family into practical reality. In my opinion I think that it is necessary to amend Thai Code of Criminal Procedure by including the privilege of the witness. The recommendation also insists on the careful examination of the suitability of the socioeconomic and political contexts as well as the legal tradition of the country. The main goal is to introduce the privilege of the witness that is effective.

ภาควิชา นิติศาสตร์
สาขาวิชา นิติศาสตร์
ปีการศึกษา ... 2533

ลายมือชื่อนิติศิต 
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา 
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม 

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ได้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยความช่วยเหลืออย่างค่อนข้างของ
ท่านอาจารย์ เชื้อชัย ชุติวงศ์ อารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งท่านได้ให้คำ
แนะนำและขอคิดเห็นต่าง ๆ ในการศึกษาค้นคว้า รวมทั้งแนวทางในการทำวิทยา-
นิพนธ์มามากว่าคึคลอด ผู้เขียนจึงขอกราบขอบพระคุณท่านอาจารย์เป็นอย่างสูงไว้ ณ
ที่นี้ด้วย

ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณท่านรองศาสตราจารย์ ไพบูลย์ กงสมบูรณ์
ที่ได้กรุณารับเป็นอาจารย์ที่ปรึกษาร่วม และท่านอาจารย์ วิชัย ตันติภานันท์ ที่
ให้คำแนะนำ แนวทาง และแนวความคิดที่เป็นประโยชน์อย่างยิ่งในการทำวิทยา-
นิพนธ์ ตลอดจนกำลังใจ และความกรุณา จนวิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จเรียบร้อยไป
กว่าที่ อีกทั้งขอกราบขอบพระคุณท่านผู้ช่วยศาสตราจารย์ มุรธา วัฒนชีวะกุล
และท่านอาจารย์ ยงยุทธ ธรรมสาร ที่กรุณาสละเวลามาเป็นกรรมการสอบวิทยา-
นิพนธ์ และให้คำแนะนำแนวทางในการแก้ไขและปรับปรุงวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ให้สมบูรณ์
ยิ่งขึ้น

ท้ายนี้ ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณ บิภา มารดา ซึ่งให้การอบรมสั่งสอน
และปลูกฝังจิตใจให้ผู้เขียนเป็นผู้ใฝ่ศึกษา และให้กำลังใจแก่ผู้เขียนเสมอมาจนสำเร็จ
การศึกษา รวมทั้งพี่สาว น้องสาว และน้องชายของผู้เขียนที่ให้การสนับสนุน และ
มุ่งมั่นให้กำลังใจจนผู้เขียนประสบความสำเร็จในครั้งนี้ด้วย

จิตฤทธิ์ วีระเวสส์

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	๗
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	๘
กิตติกรรมประกาศ.....	๙
บทที่	
1. บทนำ.....	1
1.1 ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
1.2 ขอบเขตของการศึกษา.....	7
1.3 วัสดุประสงค์ของการศึกษา.....	7
1.4 วิธีดำเนินการศึกษา.....	8
1.5 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	8
2. แนวความคิดในการให้เอกสารแก่พยานที่เป็นบุคคลใน ครอบครัวของผู้ต้องหาหรือจำเลย.....	10
2.1 ความหมายของเอกสาร.....	10
2.2 แนวความคิดเกี่ยวกับอำนาจจารังสีในการค้นหา ความจริงจากพยานหลักฐาน.....	13
2.3 แนวความคิดเกี่ยวกับความเป็นส่วนตัวของการ อยู่ร่วมกันในชีวิตครอบครัว.....	19
2.4 แนวความคิดในการให้เอกสารแก่พยานที่เป็น บุคคลในครอบครัวของผู้ต้องหาหรือจำเลย....	40

3. ประวัติความเป็นมาและหลักเกณฑ์ที่นำไปในการให้ เอกสารลิขิตรეพอยน์ที่เป็นบุคคลในครอบครัวของผู้ต้องหา หรือจำเลย.....	49
3.1 การให้เอกสารลิขิตรეพอยน์ที่เป็นบุคคลในครอบครัว ของผู้ต้องหาหรือจำเลยในประเทศไทยสหรัฐอเมริกา	49
ก. วิัฒนาการเอกสารลิขิตรีในมลรัฐ.....	49
ช. วิัฒนาการเอกสารลิขิตรีในศาลสหรัฐ.....	53
3.1.1 ประวัติความเป็นมาของการให้ เอกสารลิขิตรีแก่พยานที่เป็นบุคคลใน ครอบครัวของผู้ต้องหาหรือจำเลยใน ประเทศไทยสหรัฐอเมริกา.....	59
ก. เอกสารลิขิตรีของสามีภริยา.....	59
ช. เอกสารลิขิตรีของบิคามารดาภันบุตร.	64
3.1.2 หลักเกณฑ์ที่นำไปของ การให้เอกสารลิขิตรีแก่ พยานที่เป็นบุคคลในครอบครัวของ ผู้ต้องหาหรือจำเลยในประเทศไทย สหรัฐอเมริกา.....	68
ก. เอกสารลิขิตรีของสามีภริยา.....	68
ช. เอกสารลิขิตรีของบิคามารดาภันบุตร.	96
3.1.3 การให้เอกสารลิขิตรีแก่พยานที่เป็นบุคคลใน ครอบครัวของผู้ต้องหาหรือจำเลยใน ชั้นสอบสวนและในชั้นศาลของประเทศไทย สหรัฐอเมริกา.....	109
3.2 การให้เอกสารลิขิตรีแก่พยานที่เป็นบุคคลในครอบครัว ของผู้ต้องหาหรือจำเลยในประเทศไทยอังกฤษ....	115

3.2.1 ประวัติความเป็นมาของภารที่ เอกสารที่แก่พยานที่เป็นบุคคลใน ครอบครัวของผู้ต้องหาหรือจำเลยใน ประเทศไทย.....	115
3.2.2 หลักเกณฑ์ทั่วไปของการให้เอกสารที่ แก่พยานที่เป็นบุคคลในครอบครัวของ ผู้ต้องหาหรือจำเลยในประเทศไทย.....	118
4. ปัญหาที่เกิดขึ้นจากการไม่ให้เอกสารที่แก่พยานที่เป็น ^{บุคคลในครอบครัวของผู้ต้องหาหรือจำเลยในประเทศไทย.....}	124
4.1 ระบบการพิจารณาหารือการค้นหาความจริงของ ศาลไทย.....	125
4.2 ระบบครอบครัวและเครือญาติในสังคมไทย...	136
4.3 การรับฟังคำให้การหรือคำเบิกความของพยาน ที่เป็นบุคคลในครอบครัวของจำเลยในศาลไทย	139
4.4 ปัญหาที่เกิดขึ้นจากการไม่ให้เอกสารที่แก่พยานที่ เป็นบุคคลในครอบครัวของผู้ต้องหาในชั้น สอบสวน.....	145
4.5 ปัญหาที่เกิดขึ้นจากการไม่ให้เอกสารที่แก่พยานที่ เป็นบุคคลในครอบครัวของจำเลยในชั้นศาล..	151
4.6 การให้เอกสารที่แก่พยานที่เป็นบุคคลในครอบครัว ของผู้ต้องหาหรือจำเลยในประเทศไทย.....	156
5. บทสรุปและขอเสนอแนะ.....	163
5.1 บทสรุป.....	163
5.2 ขอเสนอแนะ.....	170

หน้า

บรรณานุกรม.....	177
ประวัติผู้เขียน.....	187